

NASVETI ZA KORIGIRANJE RAČUNALNIŠKO OBLIKOVANIH BESEDIL

DA BI SE IZOGNILI NELJUBIM NAPAKAM, KI KAZIJO UGLED AVTORJA IN ZALOŽBE, JE TREBA KOREKTURE OPRAVITI KAR SE DA SKRBNO IN POZORNO. PRIPOROČLJIVO JE, DA JIH POLEG AVTORJA PREGLEDA ŠE KDO DRUG. PRI KORIGIRANJU NAJ SE UPOŠTEVAJO SPODAJ NAVEDENI NASVETI!

1. Pri korekturah naj se uporabljajo uveljavljena korekturna znamenja.
2. Korekture se vnašajo oz. zaznamujejo s tankim barvnim pisalom.
3. Pri korigiranju je treba biti posebej pozoren na:
 - naslove in mednaslove poglavij in razdelkov
 - ujemanje naslovov v kazalu in tekstu
 - naslove v živi pagini [podatek o avtorju/naslovu na vrhu strani]
 - številčenje strani
 - številčenje in podnapise k slikam, ilustracijam, preglednicam itd.
 - ujemanje strani v knjigi z navedbo strani v seznamih slik, ilustracij, preglednic itd.
 - ujemanje strani v knjigi z navedbo strani v imenskih ali stvarnih kazalih.

Vzorec korigiranega besedila

Glasovna vrednost črk
 Črke ~~so~~ ^ψnamenjajo ^ψdvema ^ψlogama: z njimi ^ψpisujemo glasove, ko pa so zapisane, nam ~~zbujejo~~ ^ψpredstavljajo glasov.

Za razmerje med črkami in glasovi ne velja pravilo
 »Kolikor črk, toliko glasov«^ψ oz. »Kolikor glasov, toliko črk«^ψ. Nekateri glasove namreč zapisujemo z različnimi črkami, ~~po drugi strani~~ ^ψpa nekateri črke ^ψzaznamujejo več glasov. Tako npr. ustnični nenosni zvočnik [n] načeloma sicer zapisujemo s črko [v] (siva, siv, vzeti, vsak), vendar ^ψ

~~ne~~ ^ψin njegovo različico tudi s črko [l] oz. [u] (dal / nauk).
 Nasprotno ~~pa nam~~ ^ψčrka [v] zaznamuje ne samo zobnoustnični nenosni zvočnik (veva), temveč tudi posamoglasniški [u] (siv, bo vzela, ^ψbo vsak), ne ob samoglasniku [w]

3 vsak itd. lahko izgovarjamo tudi [uzeti] oz. [usak] itd.
 4 oz. [w] (vzeti, odvzeti / vsak, predvsem) in celo samoglasnik [u] (vzeti oz.

Razmerje črka – glas ~~o~~ glas – črka je razvidno iz preglednic ~~Glasovna vrednost črk in Zapisovanje glasov~~ (str. 000,000).

ψ ↓

ve | pomerijo

L ψ L ψ Γ ψ F ψ

ψ ~

L ψ

ψ v lešice

ψ, pokončno

H ψ

ψ pa

L ψ

ψ minus

ψ | z. L o

ψ v § 1069 in 1070.

Korekturna (popravna) znamenja

	popravi
	napačen črkovni sklop ali beseda
	manjka
	izpusti
	piši skupaj
	piši narazen
	zbližaj vrstici
	razmakni vrstici
	uredi besede ali vrste po številski vrednosti
	zamenjaj zaporedje ustreznih enot
	napravi odstavek
	pomakni v desno oz. v levo
	odpravi odstavek oz. poveži
	pomakni višje
	pomakni nižje
	stavi ležeče (kurzivno); tako se podčrtuje npr. pri tipkopisu
	stavi ležeče (kurzivno); druga možnost podčrtovanja, posebej priročnem podčrtovanju
	stavi razprto
	stavi ležeče razprto
	odpravi razprtost
	stavi polkrepko
	stavi določen tip ali stopnjo črk
	nejasen odtis
	zravnaj vrstico
	ne upoštevaj poprayka
	zravnaj rob

Obstajajo še druga, redkeje rabljena znamenja. Popravno znamenje iz besedila načeloma ponovimo na desnem robu, ob njem pa razločno izpišemo popravek. V težjih primerih za vnašalca lahko zapisujemo še dodatna navodila, npr. *ruska cirilica*.